

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ТОРГОВЛИ И ПОСТАВКИ

1. Определение понятий

Для целей настоящих условий торговли и поставки определены понятия, которые будут употребляться в дальнейшем:

- 1.1. **Изготовитель, поставщик** – изготовителем является фирма ООО «Gestra», которая производит и поставляет свои изделия или в отношении к ним предоставляет услуги.
- 1.2. **Поставка** – поставка изделий, услуг или действий.
- 1.3. **Потребитель** – физическое или юридическое лицо, которое вступает в коммерческие отношения с фирмой ООО «Gestra».

2. Масштаб действия

Настоящие условия торговли регулируют все правовые отношения между поставщиком и потребителем. Поставки, действия и предложения поставщика будут проводиться исключительно согласно настоящим условиям торговли. Настоящим отвергаются отличающиеся утверждения потребителя со ссылкой на собственные коммерческие или закупочные условия, если в договоре не было оговорено иначе.

3. Предложение, заказ и заключение договора

- 3.1. Предложения поставщика являются необязательными. Цены в предложении, если не обусловлено иначе, это цены без пошлины, без НДС, без транспортных расходов и без расходов на сборку.
- 3.2. Заказ потребителя должен быть оформлен в письменном виде.
- 3.3. Предложение (договор) вступает в силу письменным заключением договора или письменным подтверждением заказа (далее приводятся оба варианта под названием «договор купли-продажи»), или поставкой заказанного изделия.
- 3.4. Под письменной формой понимаются следующие средства коммуникации на расстоянии: факс, Интернет и e-mail.

4. Чертежи и техническая документация.

- 4.1. Чертежи и другая техническая документация, относящаяся к данному изделию (машине) предоставленная потребителю, является исключительным имуществом изготовителя и без его согласия ее нельзя использовать с целью производства, для копирования, воспроизведения или передачи третьему лицу.
- 4.2. Масса, размеры, технические и другие данные, содержащиеся в каталогах, проспектах на сайтах, в рекламных материалах и прейскурантах имеют информативный характер. Эти данные не являются обязательными за исключением тех, которые содержатся в договоре купли-продажи.
- 4.3. Поставщик заявляет, что он производит и продает свои изделия в соответствии с нормами ČSN и EN. К каждой поставляемой машине готовится Инструкция по эксплуатации, копия которой хранится в архиве поставщика.
- 4.4. Поставщик хранит производственную документацию поставленного оборудования, включая договора купли-продажи.
- 4.5. Производственная и техническая документация отдельных заказов хранится в течение 10-ти лет.

5. Технические условия, протоколы испытаний и сертификаты качества.

- 5.1. Проводится анализ риска конструкций согласно соответствующим нормам и законам. На их основании составляется «Сертификат соответствия» и изделия маркируются как CE. Кроме того, у некоторых изделий производится тестирование в учреждениях TÜV и SZÚ. Изделия (машины) контролируются регулярно поставщиком и тестируются в процессе их производства. В случае если не поставляются большие монтажные узлы, машины перед отгрузкой подвергаются аттестационному испытанию.
- 5.2. Другие аттестаты, если их покупатель требует, выдаются за плату. Требование такого аттестата может быть приведено уже в запросе или в заказе и будет учтено в договоре купли-продажи.

6. Упаковка

- 6.1. Изделия экспедируются и упаковываются согласно общепринятым условиям грузоперевозок с целью исключения опасности их повреждения или обесценения.
- 6.2. В случае применения невозвратной тары, ее стоимость включена в цену изделия. В случае применения возвратной тары, вопрос решается в договоре купли-продажи.

7. Поставка

- 7.1. В случае выполнения потребителем всех обязательств (см. п. 7.2.), срок поставки отсчитывается с момента заключения договора купли-продажи (или с момента подтверждения заявки), если в договоре купли-продажи не определено иначе.
- 7.2. Предположением соблюдения договоренных сроков является то, что платежи, которые должны были быть осуществлены (и по другим договорам в рамках данных торговых отношений) или другие обязательства потребителя находятся в срок в наличии или уже выполнены. Если это не так, то все сроки могут быть соответственно продлены.
- 7.3. Сроки поставки считаются выполненными, если поставка была отправлена в течение срока поставки или к сроку поставки. Соблюдением сроков считается также сообщение о готовности поставки к отправке, но поставка не могла быть во время отправлена не по вине поставщика.
- 7.4. Если несоблюдение договоренных сроков произошло по причине непреодолимой силы, эксплуатационным и производственным авариям, запоздавшим поставкам субподрядчиков, забастовкам, закрытию транспортного движения, административного постановления, хищения, аварии транспортного средства или другого непредвиденного, происшедшего не по вине поставщика, обстоятельства, на которое поставщик не мог повлиять, то на время продолжительности этого препятствия и его последствий поставщик освобожден от своих обязанностей. Но поставщик обязан во время известить потребителя об этих фактах.
- 7.5. Если поставщик оказался с некоторой поставкой частично в просрочке, или, если часть поставки нельзя осуществить, потребитель может отказаться от договора в одностороннем порядке только в том случае, если он не может воспользоваться его частичным выполнением.
- 7.6. Поставщик имеет право провести поставку досрочно или частично.
- 7.7. Применение пени за опоздание поставки поставщиком подлежит особой письменной договоренности. Пени можно применить только в том случае, если доказано, что в задержке поставки виноват поставщик, и покупатель докажет задержку как причину возникшего ущерба.
- 7.8. Применение пени согласно п. 7.7. не превысит 0,2% цены поставки за каждую целую неделю просрочки опоздавшей поставки, но не более 5% цены поставки.
- 7.9. Установленный паритет (Incoterms 2000) на территории Чешской Республики DDU предприятие потребителя (или место, назначенное потребителем), в других случаях EXW или FCA предприятие поставщика, если в договоре купли-продажи не договорено иначе.

8. Право собственности

- 8.1. Поставленный товар остается собственностью поставщика вплоть до полной уплаты договорной цены потребителем. Потребитель обязуется принять все меры, необходимые для защиты собственности поставщика.

9. Условия платежа

- 9.1. Поставщик имеет право требовать соразмерное приспособление цен, если после подтверждения заказа и до начала поставки произошло повышение заготовительных цен или изменение валютного курса. Твердые цены должны быть таковыми исключительно договорены в письменном виде.
- 9.2. Цены, указываемые поставщиком на территории ЧР, понимаются DDU предприятие потребителя (или место, установленное потребителем), в других случаях EXW или FCA предприятие поставщика, если в договоре купли-продажи не договорено иначе (Паритет Incoterms 2000).
- 9.3. Способ платежа. Платежи можно проводить всеми способами, принятыми в банковских расчетах, включая посредство третьего лица (лизинг). Способ оговаривается в договоре купли-продажи. В случае отсроченных платежей, например векселем, покупная цена увеличивается на величину затрат, связанных с учетом или откупом векселя банком плюс 0,1% стоимости за каждый день после срока оплаты.
- 9.4. Платеж осуществляет потребитель на счет поставщика, без каких-либо отчислений, с видом сбора SHA, если в договоре купли-продажи не указано иначе. В случае поставок по частям платежи будут проводиться в соответствии с объемом частей поставок.
- 9.5. Платеж считается осуществленным днем, когда оплачиваемая сумма зачислена на счет поставщика.
- 9.6. Срок оплаты определяется на 14 дней со дня вручения расчета потребителю, если в договоре купли-продажи или в счете-фактуре не указано иначе.
- 9.7. Срок оплаты не затрагивается даже в тех случаях, когда поставка, транспорт, доставка изделий, срок установки задержан или сорван не по вине поставщика.
- 9.8. Задержка или отдаление платежа со стороны покупателя дает поставщику право отдалить выполнение своих обязанностей вплоть до времени осуществления платежа. В таком случае поставщик оставляет за собой право начислить расходы, связанные с хранением изделия вплоть до 0,10% цены поставки за каждый день опоздания. Если время хранения превысит 30 дней, то поставщик в праве отказаться от договора.
- 9.9. В том случае, если потребитель просрочил срок оплаты, он заплатит пеню в размере 0,10% от суммы задолженности за каждый день просрочки, начиная со следующего дня после срока оплаты.
- 9.10. При условии предоплаты потребитель обязан заплатить всю сумму договора купли-продажи согласно авансовому счету в срок оплаты. В случае просрочки или неоплаты авансового счета поставщик после 10 дней резервирования отказывается от данного договора купли-продажи, без каких-либо обязательств по отношению к покупателю.

10. Гарантии и рекламации

- 10.1. Гарантия на товар предоставляется в течение 12 месяцев или в течение 2000 рабочих часов. Если потребитель проведет платный сервисный уход по истечении каждых 500 часов эксплуатации машины, гарантия продлится всего до 24 месяцев. Гарантийный срок начинается с момента отгрузки из фирмы поставщика или с момента эксплуатации машин у заказчика. В случае задержки отправки или установки товара не по вине поставщика, гарантия продлевается максимально на 3 месяца, срок отсчитывается с момента готовности к отправке или установке согласно извещению (авизо).
- 10.2. Гарантия не распространяется на дефекты, вызванные естественным износом, несоответствующим способом использования, вандализмом способом обращения, плохим уходом и несоблюдением указаний, приведенных в «Инструкции по эксплуатации». Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате перегрузки, непригодных условий окружающей среды, действия агрессивных веществ или других причин, не зависящих от поставщика.

- 10.3. Гарантийная ответственность поставщика прекращается в том случае, если потребитель или третье лицо осуществит вмешательство в конструкцию машин неоригинальными запчастями и также, если потребитель немедленно не примет меры к пресечению возникновения ущерба или не позволит поставщику вовремя устранить дефект.
- 10.4. Рекламации необходимо подать изготовителю в письменном виде с указанием заводского номера машины, количества отработанных машиной часов (если машина снабжена таким счетчиком), указать спецификацию дефекта и, если это возможно, присоединить фотодокументацию дефекта.
- 10.5. На основании письменной рекламации потребителя заказчик проведет по своему усмотрению и в возможно кратчайший срок ремонт или замену частей, на которых проявился дефект. Замененные части являются имуществом поставщика.
- 10.6. При удалении дефектов поставщик возмещает только расходы, связанные с ремонтом или заменой деталей. Если покупатель потребует в связи с гарантийным ремонтом проведение и других работ по уходу за машинами, то расходы на эти работы понесет потребитель.
- 10.7. В случае если потребитель в процессе гарантийного срока продаст купленное оборудование третьему лицу, то гарантия к третьему лицу не относится.
- 10.8. Если потребитель не оплатит в условленный срок договоренную покупную цену, и не будет соблюдать условия, приведенные в «Инструкции по эксплуатации» (особенно при повреждении машины несоответствующей эксплуатацией, плохим уходом или вандализмом), продавец имеет право отказаться от договора купли-продажи и оборудование от покупателя изъять без возмещения.

11. Ответственность

- 11.1. Поставки товара осуществляются в соответствии с условиями договора купли-продажи и ответственности по гарантии. В отношении других требований и условий потребителя, не указанных в договоре купли-продажи, поставщик не несет никакой ответственности.
- 11.2. Изготавливаемое поставщиком оборудование в виде субпоставки выпускается в соответствии с действующей для такого оборудования документацией. Эта документация хранится в архиве фирмы поставщика.
- 11.3. Документация оборудования субпоставки и результаты ее разработки являются исключительной собственностью поставщика. Потребитель не имеет права ее сохранять как свое собственное интеллектуальное имущество. Поставщик имеет право распоряжаться этой документацией и предоставлять ее другим потребителям.
- 11.4. Если поставщик оборудования не в состоянии (из-за конструкции субпоставки) выполнить производственные испытания, то потребитель, который будет все оборудование монтировать и поставлять финальному заказчику, обязан провести анализ риска (согласно EN 1050:2001) и производственные испытания по безопасности всего сборочного комплекта. Собранное оборудование должно отвечать соответствующим нормам и указаниям ЕС. Если потребитель не осуществит до передачи финальному заказчику анализ риска и производственные испытания безопасности, изготовитель не несет ответственности за возникшие потери или ущерб здоровью, возникшие в результате эксплуатации поставленного оборудования.

12. Аннулирование и изменение заказа

- 12.1. Аннулирование, приостановление заказа, проведенное потребителем, подлежат исключительному согласию поставщика. Поставщик оставляет за собой право начислить расходы, возникшие в результате аннулирования заказа после начала производства вплоть до момента предъявления аннулирования в полном размере возникших затрат.
- 12.2. Требования по изменению условий договора или конструкции оборудования со стороны потребителя подлежат исключительному согласию поставщика. Форма изменения должна быть выполнена в виде письменного дополнения к договору купли-продажи. Поставщик оставляет за собой право начислить расходы, понесенные им в результате изменения заказа после начала производства вплоть до предъявления изменения в полном размере увеличенных расходов.

13. Споры и их решение

- 13.1. Если не указано иначе, условия договора купли-продажи и коммерческих отношений руководствуются законодательством Чешской Республики.
- 13.2. Любые споры, возникшие в связи с договором купли-продажи, будут решаться путем переговоров, окончательное решение принимает суд, указанный в договоре купли-продажи.
- 13.3. В случае, если потребитель находится за пределами Чешской Республики, то споры будут рассматриваться согласно правил Международной торговой палаты и в месте соответствующего суда, указанного в договоре купли-продажи.

В г. Седлонёв 01.01.2008г.

Jiří Šritr
директор
ООО «Gestra»